



**KAZZINC
ZHAIREM**

«ЖӘЙРЕМ КЕН БАЙЫТУ
КОМБИНАТЫ»
АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-
ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

Исх. № 05-1455
от «12» 08 2015 г.

АО «Казакстанская фондовая биржа»
050000, г. Алматы, ул. Байзакова, 280, тел. (7272) 37-53-25

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящим АО "Жайремский ГОК" (БИН 940940000255, Казахстан, 100702, Карагандинская область, Каражал г.а., пос. Жайрем, ул. Муратбаева-20, тел: 8 (71043) 2-14-58 вн.30091, факс: 8 (71043) 2-14-18, e-mail: Zhairem.info@kazzinc.com) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе фондовой биржи, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте б) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 24 февраля 2012 года № 72.

Заголовок (рус): Совершение обществом сделок, в совершении которых обществом имеется заинтересованность

Заголовок (каз): Жасалуына қоғам мүдделі келісімдерді қоғамның іске асыруы

Текст (рус): В соответствии со ст. 79 Закона РК «Об акционерных обществах» АО «Жайремский ГОК» доводит до сведения своих акционеров и инвесторов информацию о принятом Советом директоров 11.08.2015 г. решении о заключении следующей сделки, в совершении которой Обществом имеется заинтересованность:

- Договор купли – продажи с ТОО «Казцинкмаш», от 12.08.2015 г. в соответствии с которым Продавец продает принадлежащие ему на праве собственности основные средства, согласно Приложения №1 к настоящему протоколу, а Покупатель покупает и обязуется оплатить их стоимость, на сумму 111 430,00 (сто одиннадцать тысяч четыреста тридцать) тенге без учета НДС, сроком до 31.12.2015 г.
- Стоимость предмета сделки 111 430,00 (сто одиннадцать тысяч четыреста тридцать) тенге.
- Оценка имущества, являющегося предметом сделки не осуществлялась.
- Продавцом по Договору купли - продажи является ТОО «Казцинкмаш».
- Сумма товара относительно общей стоимости активов акционерного общества составляет около 0%. Договор подписан 12.08.2015 г.

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жайрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairem.info@kazzinc.com

Текст (каз): ҚР «Акционерлік қоғам туралы» Заңының 79 бабына сәйкес «Жәйрем кен байыту комбинаты» АҚ өз акционерлеріне мен инвесторларына Директорлар Кеңесінің 11.08.2015ж. жүзеге асырылуына Қоғам мүдделі келесі келісімді жасауға шешім шығарғанын хабарлайды:

- 12.08.2015 ж. шыққан «Казцинкмаш» ЖШС-мен жасалған сату сатып алу Келісім-шарты. Осы Келісім-шартқа сәйкес Сатушы осы Хататманың №1Қосымшасына сәйкес өзіне тиесілі негізгі құрал-жабдықтарды сатады, ал Сатып алушы сатып алып, 31.12.2015ж. дейін ҚҚС-сыз 111 430,00 (бір жүз он бір мың төрт жүз отыз) теңге сомасына құрал-жабдықтарға төлем жасауға міндеттенеді.

- Келісім бағасы 111 430,00 (бір жүз он бір мың төрт жүз отыз) теңге.

- Келісім заты болып табылатын мүлікті бағалау жүзеге асырылған жоқ.

- Келісім-шарт бойынша Қарыз беруші «Казцинкмаш» ЖШС болып табылады.

- Акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына қатысты келісім бойынша тауардың құны 0 % шамасын құрайды. Келісім- шартқа 12.08.2015ж. қол қойылды.

Президент



А.Ю. Бурковский

исп.: Адельбаев Б.К.
тел. 8 (7212) 482838, вн. 30672

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairem.info@kazzinc.com